

【法规标题】司法部公告第 36 号

【发文字号】司法部公告第 36 号

【批准日期】

【发布日期】2004. 09. 27

【实施日期】2004. 09. 27

【时效性】现行有效

【效力级别】

【唯一标志】55762

【全文】

中华人民共和国司法部公告

(第 36 号)

根据《外国律师事务所驻华机构管理条例》(国务院第 338 号令), 经年检合格, 以下 114 家外国律师事务所驻华代表处获准在中国境内执业, 提供境外法律服务。公告如下:

一、北京代表处

1. 澳大利亚万世基律师事务所北京代表处

MALLESONSSTEPHENJAQUESBEIJINGOFFICE (AUSTRALIA)

原批准日期: 1993 年 9 月 6 日

执业许可证号: 司律证外字 2002 第 1-0008 号

重新核准日期: 2002 年 6 月 10 日

首席代表: 李霏霏 (JenniferLeeShoy)

地址: 北京市东城区东长安街 1 号东方广场东方经贸城东一办公楼 5 层 12 室

邮编: 100738

电话: (010) 85186680

传真: (010) 85186678

网址: www.mallesons.com

E-mail: beimallesons.com

2. 澳大利亚唐林律师事务所北京代表处

LINTANG&CO. LAWYERSBEIJINGOFFICE (AUSTRALIA)

批准日期: 2003 年 11 月 3 日

执业许可证号: 司律证外字 2003 第 1-0015 号

首席代表: 唐林 (LinTang)

地址: 北京市朝阳区建国门外大街 21 号国际俱乐部南楼 203 室

邮编: 100020

电话: (010) 85325000

传真：（010）85324288

E-mail: lintangbigpond.com.aus

3. 德国百达律师事务所北京代表处

BEITENBURKARDTBEIJINGOFFICE (GERMANY)

原批准日期：1995年3月16日

执业许可证号：司律证外字2002第1-0017号

重新核准日期：2002年6月10日

首席代表：艾笔洋 (BjoernEtgen)

地址：北京市朝阳区光华路1号北京嘉里中心南楼31层3130室

邮编：100020

电话：（010）85298110

传真：（010）85298123

网址：www.bblaw.de

E-mail: bblaw-beijingbblaw.de

4. 德国海茵茨·舍费尔博士及伙伴律师事务所北京代表处

DR. HEINZSCHAEFER&PARTNERIN-TERNATIONALLAWYERSBEIJINGOFFICE (GERMANY)

原批准日期：2001年7月23日

执业许可证号：司律证外字2002第1-0041号

重新核准日期：2002年6月10日

首席代表：于倍寿 (Hans-ChristianUeberschaer)

地址：北京市朝阳区东三环北路8号亮马河大厦二座1110室

邮编：100004

电话：（010）65907100

传真：（010）64976672

5. 法国欧洲阿达姆斯联合律师事务所北京代表处

ADAMASBEIJINGOFFICE (FRANCE)

原批准日期：1992年10月20日

执业许可证号：司律证外字2002第1-0002号

重新核准日期：2002年6月10日

首席代表：戴达维 (FrankDesevedavy)

地址：北京市朝阳区日坛公园神库大院

邮编：100020

电话：（010）85612431、85612432

传真：（010）85612433

网址：www.adamas.com.cn

E-mail: beijingadamas.com.cn

6. 法国基德律师事务所北京代表处

GIDELOYRETTENUUELBEIJINGOFFICE (FRANCE)

原批准日期：1993年3月20日

执业许可证号：司律证外字 2002 第 1-0007 号

重新核准日期：2002 年 6 月 10 日

首席代表：闫兰 (YanLan)

地址：北京市朝阳区呼家楼京广中心 3301 室

邮编：100020

电话：(010) 65974511

传真：(010) 65974551

网址：www.gide.com

E-mail: glnpekinpublic3.bta.net.cn

7. 法国德尚律师事务所北京代表处

DSLAWFIRMBEIJINGOFFICE (FRANCE)

原批准日期：1999 年 3 月 12 日

执业许可证号：司律证外字 2002 第 1-0035 号

重新核准日期：2002 年 6 月 10 日

首席代表：乐为 (OlivierLefebure)

地址：北京市朝阳区朝阳门外大街 20 号联合大厦 1106A 室

邮编：100020

电话：(010) 65885758、65885759、65885760

传真：(010) 65880427

8. 法国博旺律师事务所北京代表处

VOVAN&ASSOCIESBEIJINGOFFICE (FRANCE)

原批准日期：1999 年 3 月 12 日

执业许可证号：司律证外字 2002 第 1-0036 号

重新核准日期：2002 年 6 月 10 日

首席代表：康保罗 (PaulRanjard)

地址：北京市朝阳区日坛公园神库大院

邮编：100020

电话：(010) 85626284

传真：(010) 85617840

网址：www.vovan.associes.com

E-mail: vovan.pekinvovan-associes.com

9. 加拿大戴维斯·菲利普律师事务所北京代表处

DAVIESWARDPHILLIPS&VINEBERGLLPBEIJINGOFFICE (CANADA)

原批准日期：1995 年 3 月 16 日

执业许可证号：司律证外字 2002 第 1-0016 号

重新核准日期：2002 年 6 月 10 日

首席代表：陈超明 (CaniceChan)

地址：北京市东城区建国门内大街 18 号恒基中心 1 座 1612 室

邮编：100005

电话：（010）65186201、65186202、65186203、65186204

传真：（010）65186205、65186206

网址：www.dwpv.com

E-mail: beijinginfodwpv.com

10. 加拿大布雷克·卡索斯·格莱登律师事务所北京代表处

BLAKE, CASSELS&GRAYDONLLPB EIJINGOFFICE (CANADA)

原批准日期：1998年2月20日

执业许可证号：司律证外字2002第1-0026号

重新核准日期：2002年6月10日

首席代表：郭阳明 (Robert Kwauk)

地址：北京市朝阳区光华路7号汉威大厦21层A-1室

邮编：100004

电话：（010）65611515

传真：（010）65610667

网址：www.blakes.com

E-mail: beijingblakes.com.cn

11. 美国贝克·麦坚时国际律师事务所北京代表处

BAKER&MCKENZIEBEIJINGOFFICE (USA)

原批准日期：1993年4月27日

执业许可证号：司律证外字2002第1-0001号

重新核准日期：2002年6月10日

首席代表：何炳康 (Bing Ho)

地址：北京市朝阳区建国门外大街1号中国国际贸易中心国贸大厦2座3401室

邮编：100004

电话：（010）65050591

传真：（010）65052309

12. 美国高特兄弟律师事务所北京代表处

COUDERTBROTHERSLLPB EIJINGOFFICE (USA)

原批准日期：1992年10月20日

执业许可证号：司律证外字2002第1-0005号

重新核准日期：2002年6月10日

首席代表：陶景洲 (Jing Zhou Tao)

地址：北京市朝阳区呼家楼京广中心2701

邮编：100020

电话：（010）65973851

传真：（010）65978856

网址：www.coudert.com

E-mail: zhaolcoudert.com

13. 美国翰宇国际律师事务所北京代表处

SQUIRESANDERS&DEMPSEYLLPBEIJINGOFFICE (USA)

原批准日期：1993 年 4 月 15 日

执业许可证号：司律证外字 2002 第 1-0006 号

重新核准日期：2002 年 6 月 10 日

首席代表：吉莫曼 (JamesM. Zimmerman)

地址：北京市朝阳区光华路 1 号嘉里中心北楼 2501 室

邮编：100020

电话：(010) 85296998

传真：(010) 85298088

网址：www.ssd.com

14. 美国宝维斯律师事务所北京代表处

PAUL, WEISS, RIFKIND, WHARTON&GARRISONLLP, BEIJINGOFFICE (USA)

原批准日期：1993 年 9 月 6 日

执业许可证号：司律证外字 2002 第 1-0009 号

重新核准日期：2002 年 6 月 10 日

首席代表：郝山 (NicholasC. Howson)

地址：北京市东城区东长安街 1 号东方广场东三办公楼 1205 室

邮编：100738

电话：(010) 85182766

传真：(010) 85182760、85182761

网址：www.paulweiss.com

15. 美国谢尔曼·思特灵律师事务所北京代表处

SHEARMAN&STERLINGBEIJINGOFFICE (USA)

原批准日期：1993 年 9 月 6 日

执业许可证号：司律证外字 2002 第 1-0011 号

重新核准日期：2002 年 6 月 10 日

首席代表：爱德华 (LeeEdwards)

地址：北京市朝阳区建国门外大街 1 号中国国际贸易中心国贸大厦 2 座 2318 室

邮编：100004

电话：(010) 65053399

传真：(010) 65051818

网址：www.shearman.com

16. 美国世达律师事务所北京代表处

SKADDEN, ARPS, SLATE, MEAGHER&FLOMLLPBEIJINGOFFICE (USA)

原批准日期：1995 年 3 月 16 日

执业许可证号：司律证外字 2002 第 1-0014 号

重新核准日期：2002 年 6 月 10 日

首席代表：孙湛 (JohLChristianson)

地址：北京市朝阳区建国门外大街 1 号中国国际贸易中心东写字楼 4 层 01-05

邮编：100004
电话：（010）65055511
传真：（010）65055522
网址：www.skadden.com

17. 美国竞诚国际律师事务所北京代表处

CHA&CHALLPBEIJINGOFFICE (USA)
原批准日期：1995 年 3 月 16 日
执业许可证号：司律证外字 2002 第 1-0015 号
重新核准日期：2002 年 6 月 10 日
首席代表：查竞传 (EugeneC. Cha)
地址：北京市朝阳区新源南路 6 号京城大厦 2508 室
邮编：100004
电话：（010）84862866
传真：（010）84862588
网址：www.chaandcha.com

18. 美国霍金·豪森律师事务所北京代表处

HOGAN&HARTSONBEIJINGOFFICE (USA)
原批准日期：1996 年 6 月 26 日
执业许可证号：司律证外字 2002 第 1-0024 号
重新核准日期：2002 年 6 月 10 日
首席代表：魏军 (JunWei)
地址：北京市朝阳区建国路 118 号招商局中心 29 层 C 室
邮编：100022
电话：（010）65669088
传真：（010）65669096
网址：www.hhlaw.com

19. 美国美富律师事务所北京代表处

MORRISON&FOERSTERLLPBEIJINGOFFICE (USA)
原批准日期：1998 年 2 月 20 日
执业许可证号：司律证外字 2002 第 1-0030 号
重新核准日期：2002 年 6 月 10 日
首席代表：涂文炫 (StevenL. Toronto)
地址：北京市朝阳区建国门外大街 1 号国贸大厦 2 座 3408 单元
邮编：100004
电话：（010）65059090
传真：（010）65059091
网址：www.mofo.com

20. 美国路博律师事务所北京代表处

LEBOUF, LAMB, GREENE&MACRAEBEIJINGOFFICE (USA)

原批准日期：1999年3月12日
执业许可证号：司律证外字2002第1-0031号
重新核准日期：2002年6月10日
首席代表：朱文英（IngridW.ZhuClark）
地址：北京市朝阳区建国门外大街1号国贸大厦2座1908室
邮编：100004
电话：（010）65059228
传真：（010）65059235
网址：www.llgm.com

21. 美国苏利文·克伦威尔律师事务所北京代表处

SULLIVAN&CROMWELLLLPEIJINGOFFICE（USA）

原批准日期：1999年3月12日
执业许可证号：司律证外字2002第1-0032号
重新核准日期：2002年6月10日
首席代表：蔡元文（WilliamChua）
地址：北京市朝阳区建国门外大街1号国贸大厦1座501室
邮编：100004
电话：（010）65056120
传真：（010）65056136
网址：www.sullcrom.com

22. 美国文森·艾尔斯律师事务所北京代表处

VINSON&ELKINSLLPBEIJINGOFFICE（USA）

原批准日期：1999年3月12日
执业许可证号：司律证外字2002第1-0033号
重新核准日期：2002年6月10日
首席代表：狄仁杰（PaulC.Deemer）
地址：北京市朝阳区东三环北路2号南银大厦20层
邮编：100027
电话：（010）64106300
传真：（010）64106360
网址：www.velaw.com

E-mail: beijingofficevelaw.com

23. 美国博钦律师事务所北京代表处

PERKINSCOIELLPBEIJINGOFFICE（USA）

原批准日期：2001年3月28日
执业许可证号：司律证外字2002第1-0040号
重新核准日期：2002年6月10日
首席代表：艾文（JonS.Eichelberger）
地址：北京市朝阳区建国门外大街1号国贸大厦2座1018

邮编：100004
电话：（010）65056399
传真：（010）65056390
网址：www.perkinscoie.com
E-mail：mmyangperkinscoie.com

24. 美国盛德国际律师事务所北京代表处

SIDLEYAUSTINBROWN&WOODLLPBEIJINGOFFICE（USA）
原批准日期：1996年2月26日
执业许可证号：司律证外字2002第2-0002号
重新核准日期：2002年6月10日
首席代表：丁海华（DingHaiHua）
地址：北京市朝阳区建国门外大街1号国贸大厦1座3527室
邮编：100004
电话：（010）65055359
传真：（010）65055360
网址：www.sidley.com
E-mail：mxuesidley.com

25. 美国美迈斯律师事务所北京代表处

O'MELVENY&MYERSLLP, BEIJINGOFFICE（USA）
批准日期：2002年12月25日
执业许可证号：司律证外字2002第2-0005号
首席代表：潘诺顿（PatrickM.Norton）
地址：北京市朝阳区建外大街1号国贸大厦1座3120室
邮编：100004
电话：（010）65050920
传真：（010）65050921
网址：www.omm.com

26. 美国康永华律师事务所北京代表处

FREDERICKW.HONGBEIJINGOFFICE（USA）
批准日期：2002年12月25日
执业许可证号：司律证外字2002第2-0007号
首席代表：张益宏（KatherineY.Chang）
地址：北京市东城区东长安街1号东方广场西1办公楼813室
邮编：100738
电话：（010）85182640
传真：（010）85182565
网址：http://fwhonglaw.com
E-mail：beijingfwhonglaw.com

27. 美国普衡律师事务所北京代表处

PAUL, HASTINGSJANOFISKY&WALKERLLPBEIJINGOFFICE (USA)

首席代表: 李德维 (DavidArlenLivdahl)

原批准日期: 1998 年 6 月 20 日

重新核准日期: 2002 年 8 月 15 日

执业许可证号: 司发证外字 2003 第 1-0003 号

地址: 北京市建国门外大街 1 号国贸大厦 2 座 24 层 2406 室

邮编: 100004

电话: (010) 65053383、65053441、65542740

传真: (010) 65053459

网址: www.paulhastings.com

E-mail: deliafengpaulhastings.com

28. 美国贝克·丹尼尔斯律师事务所北京代表处

BAKER&DANIELSBEIJINGOFFICE (USA)

批准日期: 2003 年 11 月 3 日

首席代表: 韦爱德 (EdwardL. Williams)

执业许可证号: 司发证外字 2003 第 2-0004 号

地址: 北京市朝阳区建国门外大街 1 号国贸大厦 2 座 1919 室

邮编: 100004

电话: (010) 65057733

传真: (010) 65058730

网址: www.bakerdaniels.com

E-mail: pchenbakerd.com

29. 美国海陆国际律师事务所驻北京代表处

HELLEREHRMANWHITE&MCAULIFFELLPBEIJINGOFFICE (USA)

批准日期: 2003 年 12 月

执业许可证号: 司发证外字 2003 第 1-0016 号

首席代表: 陆志明 (SimonChiMingLuk)

地址: 北京市建国门外大街 1 号国贸大厦 1 座 14 层 1401 室

邮编: 100004

电话: (010) 58669738

传真: (010) 58669739

30. 美国潘乃刚律师事务所北京代表处

PARAGONP. CBEIJINGOFFICE (USA)

原批准日期: 1993 年 9 月 6 日

执业许可证号: 司律证外字 2002 第 1-0013 号

重新核准日期: 2002 年 6 月 10 日

首席代表: 潘乃刚 (DonaldParagon)

地址: 北京市东城区新中街 18 号 A 座 1508 室

邮编: 100027

电话：（010）84473112
传真：（010）84473113
网址：www.paragonlawyers.com
E-mail：panlushia-l.net.cn

31. 美国众达律师事务所北京代表处

JONESDAYBEIJINGOFFICE (USA)
批准日期：2002 年 12 月 25 日
执业许可证号：司律证外字 2002 第 2-0006 号
首席代表：陈仰圣 (JohnsonTan)
地址：北京市朝阳区建国门外大街 1 号国贸大厦 1 座 3201 室
邮编：100004
电话：（010）58661111
传真：（010）58661122
网址：www.Jonesday.com

32. 美国伟凯律师事务所北京代表处

WHITE&CASELLPBEIJINGOFFICE (USA)
执业许可证号：司法证外字 2004 第 2-0005 号
首席代表：陈仰圣 (JohnsonTan)
地址：北京市朝阳区建国门外大街 21 号北京国际俱乐部写字楼 9 层 902
邮编：100004
电话：（010）65057733
传真：（010）65058730
电子邮件：lxuewhitecase.com

33. 新加坡黄德森律师事务所北京代表处

COLINNG&PARTNERSBEIJINGOFFICE (SINGAPORE)
原批准日期：2000 年 6 月 8 日
执业许可证号：司律证外字 2002 第 1-0037 号
重新核准日期：2002 年 6 月 10 日
首席代表：黄德森 (NgTeckSimColin)
地址：北京市朝阳区建园路乙 118 号京汇大厦 21-03
邮编：100022
电话：（010）65675115
传真：（010）65675775
网址：www.Cnplaw.com
E-mail：ylicnplaw.com

34. 瑞士文斐律师事务所北京代表处

WENGENVIELIBELSERBEIJINGOFFICE (SWITZERLAND)
原批准日期：2000 年 6 月 8 日
执业许可证号：司律证外字 2002 第 1-0038 号

重新核准日期：2002 年 6 月 10 日
首席代表：陶培恩 (PaulThaler)
地址：北京市朝阳区亮马桥路 32 号高澜大厦 722 室
邮编：100016
电话：(010) 64687331
传真：(010) 64603132
网址：www.wenfei.com
E-mail：mailwenfei.Com

35. 意大利比邻德立律师事务所北京代表处

BIRINDELLIEASSOCIATIBEIJINGOFFICE (ITALY)
原批准日期：1996 年 6 月 26 日
执业许可证号：司律证外字 2002 第 1-0025 号
重新核准日期：2002 年 6 月 10 日
首席代表：鲁卡·比邻德立 (LucaBirindelli)
地址：北京市朝阳区光华路 1 号北京嘉里中心南楼 31 层
邮编：100020
电话：(010) 85298111
传真：(010) 85298112
网址：www.bea-law.com
E-mail：infobea-law.Com

36. 巴西卡奇·杜嘉律师事务所北京代表处

DUARTEGARCIACASELLIGUIMARAESETERRAADVOGADOSBEIJINGOFFICE (BRAZIL)
批准日期：2003 年 11 月 5 日
执业许可证号：司发证外字 2003 第 1-0014 号
首席代表：路易斯·阿尔杜尔·卡塞里·吉马朗埃斯
(LuizArthurCaselliGuimarões)
地址：北京市朝阳区雅宝路 10 号凯威大厦 11-0113
邮编：100020
电话：(010) 85626081
传真：(010) 85626082

37. 日本相马达雄律师事务所北京代表处

SOMATATSUOLAWOFFICEBEIJINGOFFICE (JAPAN)
原批准日期：1995 年 5 月 4 日
执业许可证号：司律证外字 2002 第 1-0018 号
重新核准日期：2002 年 6 月 10 日
首席代表：相马达雄 (SomaTatsuo)
地址：北京市东城区东长安街 33 号北京饭店 C 座 3215
邮编：100004
电话：(010) 65266648

传真：（010）65266648

38. 日本朝日・狛律师事务所北京代表处

ASAHIKOMALAWOFFICES, BEIJINGOFFICE (JAPAN)

原批准日期：1996年6月26日

执业许可证号：司发证外字2003第1-0013号

重新核准日期：2002年6月10日

首席代表：久田真吾 (ShingoHisata)

地址：北京市东城区建内大街18号恒基中心办公楼1座1504室

邮编：100005

电话：（010）65183858、65183859、65187578、65187579

传真：（010）65183579

39. 日本安德森·毛利法律事务所北京代表处

ANDERSONMORIBEIJINGOFFICE (JAPAN)

原批准日期：1998年2月20日

执业许可证号：司律证外字2002第1-0027号

重新核准日期：2002年6月10日

首席代表：森胁章 (MoriwakiAkira)

地址：北京市朝阳区东三环北路5号北京发展大厦709室

邮编：100004

电话：（010）65909060、65909061、65909064

传真：（010）65909062

网址：www.andersonmori.com

40. 日本森·滨田松本法律事务所北京代表处

MORIHAMADA&MATSUMOTOBEIJINGOFFICE (JAPAN)

原批准日期：1998年2月20日

执业许可证号：司发证外字2003第1-0004号

重新核准日期：2002年6月10日

首席代表：石木茂彦 (ShigehikoIshimoto)

地址：北京市朝阳区东三环北路5号北京发展大厦813室

邮编：100004

电话：（010）65909291、65909292、65909293

传真：（010）65909290

网址：www.mhmjapan.com

E-mail：morisogo95777.com

41. 日本丝贺·曾我律师事务所北京代表处

ITOGA-SOGALAWOFFICEBEIJINGOFFICE (JAPAN)

原批准日期：2000年6月8日

执业许可证号：司发证外字2003第1-0012号

重新核准日期：2002年6月8日

首席代表：赤泽义文 (AkazawaYoshifum)
地址：北京市朝阳区东三环北路 5 号北京发展大厦 2001 室
邮编：100004
电话：(010) 65908584
传真：(010) 65908583

42. 英国丹敦浩国际律师事务所北京代表处

DENTONWILDESAPTEBEIJINGOF-FICE (UK)
原批准日期：1992 年 10 月 20 日
执业许可证号：司律证外字 2002 第 1-0003 号
重新核准日期：2002 年 6 月 10 日
首席代表：史卫 (JohnShi)
地址：北京市东城区东长安街 1 号东方广场东一办公楼 5 层 12 室
邮编：100738
电话：(010) 85186680
传真：(010) 85186678
网址：www.dentonwildesapte.com

43. 英国路伟律师事务所北京代表处

LOVELLSBEIJINGOFFICE (UK)
原批准日期：1992 年 10 月 20 日
执业许可证号：司律证外字 2002 第 1-0004 号
重新核准日期：2002 年 6 月 10 日
首席代表：吕立山 (RobertLewis)
地址：北京市东城区东长安街 1 号东方广场东方经贸城中二办公楼 2 层
邮编：100738
电话：(010) 85184000
传真：(010) 85181656

44. 英国安理国际律师事务所北京代表处

ALLEN&OVERYBEIJINGOFFICE (UK)
原批准日期：1993 年 9 月 6 日
执业许可证号：司律证外字 2002 第 1-0010 号
重新核准日期：2002 年 6 月 10 日
首席代表：李永福 (YongfuLi)
地址：北京市朝阳区建国门外大街 1 号国贸大厦 2 座 522 室
邮编：100005
电话：(010) 65058800
传真：(010) 65056677
网址：www.allenovery.com

E-mail: yongfu.li@allenovery.com

45. 英国富而德律师事务所北京代表处

FRESHFIELDSBRUCKHAUSDERINGERBEIJINGOFFICE (UK)

原批准日期：1996年6月26日

执业许可证号：司律证外字2002第1-0020号

重新核准日期：2002年6月10日

首席代表：马道龙 (DouglasC.Markel)

地址：北京市朝阳区建国门外大街1号国贸大厦2座3705室

邮编：100004

电话：(010) 65053448

传真：(010) 65057783

网址：www.freshfields.com

46. 英国史密夫律师事务所北京代表处

HERBERTSMITHBEIJINGOFFICE (UK)

原批准日期：1999年3月12日

执业许可证号：司律证外字2002第1-0034号

重新核准日期：2002年6月10日

首席代表：傅石 (MichaelFosh)

地址：北京市朝阳区建国门外大街1号国贸大厦1座1410-15室

邮编：100004

电话：(010) 65056512

传真：(010) 65056516

网址：www.herbertsmith.com

47. 英国年利达律师事务所北京代表处

LINKLATERSBEIJINGOFFICE (UK)

原批准日期：2001年3月28日

执业许可证号：司律证外字2002第2-0003号

重新核准日期：2002年6月10日

首席代表：林楚丽 (LamChorLaiCelia)

地址：北京市朝阳区建国门外大街1号国贸大厦1座25层29室

邮编：100004

电话：(010) 65058590

传真：(010) 65058582

网址：www.linklaters.com

48. 英国诺顿·罗氏律师事务所北京代表处

NORTONROSEBEIJINGIOFFICE (UK)

执业许可证号：司律证外字2002第1-0088号

首席代表：戴晓克 (Jean-MarcDeschandol)

地址：北京市朝阳区亮马桥路50号燕莎中心写字楼C801室

邮编：100016

电话：(010) 84488881

传真：（010）84486220
网址：www.nortonrose.com
E-mail：bingxin.linortonrose.com

49. 英国高伟绅律师事务所北京代表处

CLIFFORDCHANCELLPBEIJINGOFFICE（UK）

原批准日期：1993年9月6日

执业许可证号：司律证外字2002第2-0001号

重新核准日期：2002年6月10日

首席代表：简慧敏（CarmenKan）

地址：北京市朝阳区建国门外大街1号国贸大厦1座3326室

邮编：100004

电话：（010）65059018

传真：（010）65059028

网址：www.cliffordchance.com

50. 英国金马伦·麦坚拿律师事务所北京代表处

CMSCAMERONMCKENNABEIJINGOFFICE（UK）

原批准日期：1993年9月6日

执业许可证号：司律证外字2002第1-0012号

重新核准日期：2002年6月10日

首席代表：伊国豪（TimothyWayneIngham）

地址：北京市东城区东长安街1号东方广场东方经贸城西三办公楼6层601室89单元

邮编：100738

电话：（010）85182535

传真：（010）85181820

51. 英国齐伯礼律师事务所北京代表处

RICHARDSBUTLERBEIJINGOFFICE（UK）

原批准日期：1996年6月26日

执业许可证号：司律证外字2002第1-0021号

重新核准日期：2002年6月10日

首席代表：麦明杰（MeliaJohnAnthony）

地址：北京市朝阳区朝外大街19号华普国际大厦703B室

邮编：100020

电话：（010）65802690、65802691

传真：（010）65802701

E-mail：rbreadchina.com

二、上海代表处

52. 英国高伟绅律师事务所上海代表处

CLIFFORDCHANCELLPSHANGHAIOFFICE（UK）

原批准日期：1993年3月20日

执业许可证号：司律证外字 2002 第 1-0043 号
重新核准日期：2002 年 6 月 10 日
首席代表：何思砥 (StephenPioerHarder)
地址：上海市延安东路 222 号外滩中心 40 楼
邮编：200002
电话：(021) 63350086
传真：(021) 63350337
网址：www.cliffordchance.com

53. 英国夏信律师事务所上海代表处

STEPHENSONHARWOODSHANGHAI OFFICE (UK)
原批准日期：1993 年 9 月 6 日
执业许可证号：司律证外字 2002 第 1-0044 号
重新核准日期：2002 年 6 月 10 日
首席代表：金理察 (RichardKimber)
地址：上海市浦东银城东路 101 号汇丰大厦 8 楼
邮编：200120
电话：(021) 68410988
传真：(021) 68410525
网址：www.srtlaw.com

54. 美国戴维斯·莱特·特里梅因律师事务所上海代表处

DAVUSWRIGHTTREMAINELLPSHANGHAI OFFICE (USA)
原批准日期：1993 年 9 月 6 日
执业许可证号：司律证外字 2002 第 1-0045 号
重新核准日期：2002 年 6 月 10 日
首席代表：蔡荣伟 (Ron. RongweiCai)
地址：上海市南京西路 1376 号上海商城东峰 450 室
邮编：200040
电话：(021) 62798560
传真：(021) 62798547
网址：www.dwt.com

55. 德国舒尔茨·诺阿克·贝尔文克尔律师事务所上海代表处

SCHULZNOACKBARWINKEL LAW FIRM SHANGHAI OFFICE (GERMANY)
原批准日期：1995 年 3 月 16 日
执业许可证号：司律证外字 2002 第 1-0046 号
重新核准日期：2002 年 6 月 10 日
首席代表：夏乐命 (Joerg-MichaelScheil)
地址：上海市遵义西路 88 号协泰大厦 2605 室
电话：(021) 62198370
传真：(021) 62196849

网址: www.snblaw.de

56. 日本大江桥律师事务所上海代表处

OH-EBASHILAWOFFICESHANGHAIOFFICE (JAPAN)

原批准日期: 1995年3月16日

执业许可证号: 司律证外字2002第1-0047号

重新核准日期: 2002年6月10日

首席代表: 冢本宏明

地址: 上海市淮海中路222号力宝广场2308室

邮编: 200020

电话: (021) 63871885

传真: (021) 63878446

57. 法国铁法理律师事务所上海代表处

THIEFFRY&ASSOCIESSHANGHAIOFFICE (FRANCE)

原批准日期: 1995年3月16日

执业许可证号: 司律证外字2002第1-0048号

重新核准日期: 2002年6月10日

首席代表: 乐逸飞 (BrunoLefebure)

地址: 上海市浦东陆家嘴东路161号招商局大厦1407室

邮编: 200120

电话: (021) 68411388

传真: (021) 68411266

网址: www.thieffry.com

58. 英国西盟斯律师事务所上海代表处

SIMMONS&SIMMONSSHANGHAIOFFICE (UK)

原批准日期: 1995年3月16日

执业许可证号: 司律证外字2002第1-0049号

重新核准日期: 2002年6月10日

首席代表: 王桂郎 (KwaiHuenWong)

地址: 上海市南京西路1266号恒隆广场33楼

邮编: 200040

电话: (021) 62490700

传真: (021) 62490706

网址: www.simmons-simmons.com

59. 澳大利亚安德慎国际律师事务所上海代表处

ALLENSARTHURROBINSONSHANGHAIOFFICE (AUSTRALIA)

原批准日期: 1996年6月26日

执业许可证号: 司律证外字2002第1-0050号

重新核准日期: 2002年6月10日

首席代表: 司马强 (SeamusIanCornelius)

地址：上海市浦东新区银城东路 101 号汇丰大厦 13 楼
邮编：200120
电话：（021）68412828
传真：（021）68412829
网址：www.aar.com.au

60. 德国泰乐信律师事务所上海代表处

WESSINGSHANGHAI OFFICE (GERMANY)

原批准日期：1996 年 6 月 26 日
执业许可证号：司律证外字 2002 第 1-0052 号
重新核准日期：2002 年 6 月 10 日
首席代表：柯沛聪 (RalphVigoKoppitz)
地址：上海市南京西路 1468 号中欣大厦 1509 单元
邮编：200040
电话：（021）62477247
传真：（021）62477248
网址：www.taylorwessing.com

61. 美国美迈斯律师事务所上海代表处

O' MELVENY&MYERSLLPSHANGHAI OFFICE (USA)

原批准日期：1996 年 6 月 26 日
执业许可证号：司律证外字 2002 第 1-0053 号
重新核准日期：2002 年 6 月 10 日
首席代表：余世猷 (LawrenceYee)
地址：上海市南京西路 1515 号嘉里商务中心 20 楼
邮编：200040
电话：（021）52985600
传真：（021）52985500
网址：www.omm.com

62. 新加坡瑞德律师事务所上海代表处

RODYK&DAVIDSONSHANGHAI OFFICE (SINGAPORE)

原批准日期：1996 年 10 月 3 日
执业许可证号：司律证外字 2002 第 1-0055 号
重新核准日期：2002 年 6 月 10 日
首席代表：许丽霞 (KohLiHiaJosephing)
地址：上海市延安东路 550 号海洋大厦 2309 室
邮编：200001
电话：（021）63229191
传真：（021）63224550
网址：www.helenyeo.com

63. 新加坡杨梁白律师事务所上海代表处

YEO-LEONG&PEHSHANGHAIOFFICE (SINGAPORE)

原批准日期：1997年2月27日

执业许可证号：司律证外字2002第1-0056号

重新核准日期：2002年6月10日

首席代表：白南泉 (AdrianPehNamChuan)

地址：上海市愚园路172号1106室

邮编：200086

电话：(021) 62490412

传真：(021) 62495418

64. 澳大利亚博雷·道森·华隆律师事务所上海代表处

BLAKEDAWSONWALDRONSHANG-HAIOFFICE (AUSTRALIA)

原批准日期：1998年2月20日

执业许可证号：司律证外字2002第1-0057号

重新核准日期：2002年6月10日

首席代表：施培德 (PeterStapleton)

地址：上海市南京西路1376号上海商城628室

邮编：200040

电话：(021) 62798069

传真：(021) 62798109

网址：www.bdwchina.com

65. 澳大利亚汉氏律师事务所上海代表处

HUNT&HUNTLAWYERSSSHANGHAI OFFICE (AUSTRALIA)

原批准日期：1998年2月20日

执业许可证号：司律证外字2002第1-0058号

重新核准日期：2002年6月10日

首席代表：魏迈克 (MichaelWadley)

地址：上海市延安西路129号2001室

邮编：200040

电话：(021) 62493543

传真：(021) 62493645

网址：www.hunthunt.com.au

66. 英国富而德律师事务所上海代表处

FRESHFIELDSBRUCKHAUSDERINGERSHANGHAI OFFICE (UK)

原批准日期：1998年2月20日

执业许可证号：司律证外字2002第1-0059号

重新核准日期：2002年6月10日

首席代表：葛范德

地址：上海市世纪大道88号金茂国际大厦34楼

邮编：200121

电话：（021）50491118

传真：（021）38780099

67. 德国法合联合律师事务所上海代表处

HAARMANN, HWMMELRATH&PART-NERSHANGHAI OFFICE (GERMANY)

原批准日期：1998年2月20日

执业许可证号：司律证外字2002第1-0060号

重新核准日期：2002年6月10日

首席代表：贝·乌·施图肯 (Bernd-Uwe Stucken)

地址：上海市世纪大道88号金茂国际大厦2308室

邮编：200121

电话：（021）50498176

传真：（021）50475122

68. 日本 TMI 律师事务所上海代表处

TMILAWOFFICESHANGHAI OFFICE (JAPAN)

原批准日期：1998年2月20日

执业许可证号：司律证外字2002第1-0061号

重新核准日期：2002年6月10日

首席代表：松尾荣藏

地址：上海市浦东银城东路101号汇丰大厦24楼

邮编：200120

电话：（021）68414466

传真：（021）68410304

69. 英国年利达律师事务所上海代表处

LINKLATERS&ALLIANCE SHANGHAI OFFICE (UK)

原批准日期：1998年2月20日

执业许可证号：司律证外字2002第1-0062号

重新核准日期：2002年6月10日

首席代表：葛安德 (Andrew John Godwin)

地址：上海市浦东银城东路101号汇丰大厦28楼

邮编：200120

电话：（021）68415858

传真：（021）68415656

网址：www.linklaters.com

70. 美国凯寿律师事务所上海代表处

KAYESCHOLERLLPSHANGHAI OFFICE (USA)

原批准日期：1998年2月20日

执业许可证号：司律证外字2002第1-0063号

重新核准日期：2002年6月10日

首席代表：符迎曦 (Yingxi Fu-Tomlinson)

地址：上海市南京西路 1168 号中信泰富广场 1504-1506 室
邮编：200041
电话：（021）52984266
传真：（021）52984277
网址：www.kayescholer.com

71. 美国博恩·凯悟律师事务所上海代表处

BRYANCAVELLPSHANGHAI OFFICE (USA)
原批准日期：1999 年 3 月 12 日
执业许可证号：司律证外字 2002 第 1-0064 号
重新核准日期：2002 年 6 月 10 日
首席代表：约翰·隆斯波戈 (John V. Lonsberg)
地址：上海市南京西路 1376 号上海商城 448 室
邮编：200040
电话：（021）62798166
传真：（021）62798165

72. 美国众达律师事务所上海代表处

JONES, DAY, REAVIS&POGUESHANGHAI OFFICE (USA)
原批准日期：1999 年 3 月 12 日
执业许可证号：司律证外字 2002 第 1-0065 号
重新核准日期：2002 年 6 月 10 日
首席代表：赵久苏 (Jiusu Zhao)
地址：上海市南京西路 1515 号嘉里中心 30 楼
邮编：200040
电话：（021）52986568
传真：（021）52986569

73. 英国夏礼文律师事务所上海代表处

HOLMANFENWICK&WILLANSHANG-HAI OFFICE (UK)
原批准日期：1999 年 3 月 12 日
执业许可证号：司律证外字 2002 第 1-0066 号
重新核准日期：2002 年 6 月 10 日
首席代表：吕杰思 (Christopher Lockwood)
地址：上海市浦东银城东路 101 号汇丰大厦 24 楼
邮编：200120
电话：（021）68413872
传真：（021）68410287
网址：www.hfw.com

74. 瑞典维格律师事务所上海代表处

ADVOKATFIRMANVINGEKBSHANGHAI OFFICE (SWEDEN)
原批准日期：1999 年 3 月 12 日

执业许可证号：司律证外字 2002 第 1-0067 号
重新核准日期：2002 年 6 月 10 日
首席代表：利嘉杰 (ThomasLagerqvist)
地址：上海市茂名南路 59 号锦江饭店西楼 2361 室
邮编：200020
电话：(021) 64720732
传真：(021) 64450150
网址：www.vinge.se

75. 日本高井伸夫律师事务所上海代表处

NOBUOTAKAILAWOFFICESHANG-HAIOFFICE (JAPAN)
原批准日期：1999 年 3 月 12 日
执业许可证号：司律证外字 2002 第 1-0068 号
重新核准日期：2002 年 6 月 10 日
首席代表：高井伸夫
地址：上海市肇嘉浜路 680 号金钟大厦 715 室
邮编：200031
电话：(021) 64371121
传真：(021) 64372571

76. 澳大利亚的近律师事务所上海代表处

DEACONSSHANGHAIOFFICE (AUSTRALIA)
原批准日期：1999 年 9 月 6 日
执业许可证号：司律证外字 2002 第 1-0069 号
重新核准日期：2002 年 6 月 10 日
首席代表：高旖旎 (ElizabethCole)
地址：上海市淮海中路瑞安广场 2508 室
邮编：200021
电话：(021) 63851605
传真：(021) 63851603
网址：www.deacons.com.au

77. 澳大利亚铭德律师事务所上海代表处

MINTERELLISONLAWYERSHANG-HAIOFFICE (AUSTRALIA)
原批准日期：1999 年 9 月 6 日
执业许可证号：司律证外字 2002 第 1-0070 号
重新核准日期：2002 年 6 月 10 日
首席代表：高约翰 (PeterStapleton)
地址：上海市南京西路 1266 号恒隆广场 39 楼 42 室
邮编：200040
电话：(021) 62882171
传真：(021) 62882172

网址: www.minterellison.com

78. 美国伟凯律师事务所上海代表处

WHITE&CASELLPSHANGHAI OFFICE (USA)

原批准日期: 2000年6月8日

执业许可证号: 司律证外字 2002 第 1-0071 号

重新核准日期: 2002年6月10日

首席代表: 何志恒 (Victor G. HHo)

地址: 上海市中山东一路 12 号外滩 112 号大楼 218 室

邮编: 200002

电话: (021) 63212200

传真: (021) 63239252

网址: www.whitecase.com

79. 美国阿姆斯壮·蒂斯岱尔律师事务所上海代表处

AMSTRONGTEASDALELLPSHANG-HAI OFFICE (USA)

原批准日期: 2000年6月8日

执业许可证号: 司律证外字 2002 第 1-0072 号

重新核准日期: 2002年6月10日

首席代表: Thomas H. Bottini

地址: 上海市南京西路 1376 号上海商城 718 室

邮编: 200040

电话: (021) 62798808

传真: (021) 62798866

网址: www.armstrongteasdale.com

80. 英国英士律师事务所上海代表处

INCE&CO. INTERNATIONAL LAW FIRM SHANGHAI OFFICE (UK)

原批准日期: 2000年6月8日

执业许可证号: 司律证外字 2002 第 1-0073 号

重新核准日期: 2002年6月10日

首席代表: 马瑞 (Peter John Murray)

地址: 上海市中山东一路 12 号外滩 12 号大楼 328 室

邮编: 200002

电话: (021) 63291212

传真: (021) 63215468

网址: www.ince.co.uk

81. 英国博礼祈律师事务所上海代表处

BARLOWLYDE&GILBERT SHANGHAI OFFICE (UK)

原批准日期: 2000年6月8日

执业许可证号: 司律证外字 2002 第 1-0074 号

重新核准日期: 2002年6月10日

首席代表：李天铭 (ThomasBunburyLenon)
地址：上海市世纪大道 88 号金茂大厦 16 层 1606 单元
邮编：200120
电话：(021) 50476633
传真：(021) 50470101
网址：www.blgchina.com.cn

82. 新加坡卢与那比亚律师事务所上海代表处

DREW&NAPIERLLCSHANGHAI OFFICE (SINGAPORE)
原批准日期：2000 年 6 月 8 日
执业许可证号：司律证外字 2002 第 1-0075 号
重新核准日期：2002 年 6 月 10 日
首席代表：程友忠 (DavidChin)
地址：上海市延安东路 222 号外滩中心 40 楼
邮编：200002
网址：www.drewnapier.com

83. 美国德汇律师事务所上海代表处

DORSEY&WHITNEYLLPSHANGHAI OFFICE (USA)
原批准日期：2001 年 3 月 28 日
执业许可证号：司律证外字 2002 第 1-0076 号
重新核准日期：2002 年 6 月 10 日
首席代表：张钊 (ZhaoAlexZhang)
地址：上海市南京西路 1266 号恒隆广场 6211-12 室
邮编：200040
电话：(021) 62882323
传真：(021) 62883222
网址：www.dorseylaw.com

84. 美国斐格律师事务所上海代表处

FAEGRE&BENSONLLPSHANGHAI OFFICE (USA)
原批准日期：2001 年 3 月 28 日
执业许可证号：司律证外字 2002 第 1-0077 号
重新核准日期：2002 年 6 月 10 日
首席代表：彼得·纽曼 (PeterNeumann)
地址：上海市南京西路 1376 号上海商城 425 室
邮编：200040
电话：(021) 62798999
传真：(021) 62798968
网址：www.faegre.com

85. 巴西诺劳亚律师事务所上海代表处

NORONHAADVOGADOS SHANGHAI OFFICE (BRAZIL)

原批准日期：2001年3月28日
执业许可证号：司律证外字2002第1-0078号
重新核准日期：2002年6月10日
首席代表：LilianThome
地址：上海市浦东福山路450号新天国际大厦14层F室
邮编：200122
电话：（021）50815183
传真：（021）68766312
网址：www.noronhaadvogados.com.br

86. 阿拉伯联合酋长国爱福利迪和安琪律师事务所上海代表处

AFRIDI&ANGELLLEGALCONSULTANTSSHANGHAIOFFICE（UNITEDARABEMIRATES）

原批准日期：2001年3月28日
执业许可证号：司律证外字2002第1-0079号
重新核准日期：2002年6月10日
首席代表：默罕默德·阿里·汗（MuhammadAliKhan）
地址：上海市东大名路628号上海海港商务中心516室
邮编：200082
电话：（021）65950392
传真：（021）65950392
网址：www.afridiangell.com.cn

87. 法国 CMS 法乐菲律师事务所上海代表处

CMSBUREAUFRANCISLEFEBVRESHANGHAIOFFICE（FRANCE）

原批准日期：2001年3月28日
执业许可证号：司律证外字2002第1-0080号
重新核准日期：2002年6月10日
首席代表：马越（EmmanuelMeril）
地址：上海市南京西路1515号嘉里中心905座
邮编：200040
电话：（021）62896363
传真：（021）62899696

88. 美国盛德国际律师事务所上海代表处

SIDLEYAUSTINBROWN&WOODLLPSHANGHAIOFFICE（USA）

原批准日期：1999年3月12日
执业许可证号：司律证外字2002第1-0081号
重新核准日期：2002年6月10日
首席代表：李焕庭（HuantingTimothyLi）
地址：上海市淮海中路333号瑞安广场1601室
邮编：200040
电话：（021）53062866

传真：（021）53068966

网址：www.sidley.com

89. 英国安理国际律师事务所上海代表处

ALLEN&OVERYSHANGHAI OFFICE (UK)

原批准日期：1998年2月20日

执业许可证号：司律证外字2002第2-0004号

重新核准日期：2002年6月10日

首席代表：罗克思 (Christopher Keepfer Roberts)

地址：上海市南京西路1266号恒隆广场5810室

邮编：200040

电话：（021）62883099

传真：（021）62882099

网址：www.allenoverly.com

90. 英国欧华律师事务所上海代表处

DLA&PARTNERS SHANGHAI OFFICE (UK)

批准日期：2002年5月31日

执业许可证号：司律证外字2002第1-0090号

首席代表：陈承元 (Chan Sing Yuen Roy)

地址：上海市银城中路200号中银大厦2511室

邮编：200120

电话：（021）50372726

传真：（021）50372268

网址：www.dla.com

91. 美国德普律师事务所上海代表处

DEBEVOISE&PLIMPTON SHANGHAI OFFICE (USA)

批准日期：2002年5月31日

执业许可证号：司律证外字2002第1-0091号

首席代表：胡杰 (Jeffrey S. Wood)

地址：上海市世纪大道88号金茂大厦22层

邮编：200121

电话：（021）50471800

传真：（021）50471600

网址：www.debevoise.com

92. 德国罗德律师事务所上海代表处

RODEL&PARTNERS SHANGHAI OFFICE (GERMANY)

批准日期：2002年5月31日

执业许可证号：司律证外字2002第1-0092号

首席代表：乔治·加伯莱特 (Georg Garbrecht)

地址：上海市浦东新区世纪大道1600号浦项商务广场28楼

邮编：200122

电话：（021）58300708

传真：（021）58201218

93. 美国高特兄弟律师事务所上海代表处

COUDERTBROTHERSLLPSHANGHAI OFFICE (USA)

执业许可证号：司律证外字 2003 第 2-0001 号

首席代表：倪有文 (Owen Dawes Nee, Jr)

地址：上海市世纪大道 88 号金茂大厦 35 楼

邮编：200121

电话：（021）38784620

传真：（021）38784622

网址：www.coudert.com

94. 美国贝克·麦坚时律师事务所上海代表处

BAKER&MCMENZIESHANGHAI OFFICE (USA)

批准日期：2002 年 12 月 18 日

执业许可证号：司律证外字 2002 第 2-0008 号

首席代表：张大年

地址：上海市世纪大道 88 号金茂大厦 1601

邮编：200121

电话：（021）50478558

传真：（021）50470020

网址：www.bakernet.com

95. 美国文森艾尔斯律师事务所上海代表处

VINSON-ELKINSLPSHANGHAI OFFICE (USA)

批准日期：2002 年 12 月 18 日

执业许可证号：司律证外字 2002 第 2-0009 号

首席代表：李景汉

地址：上海市中山东一路 5 号楼 4 楼

邮编：200002

电话：（021）63232000

传真：（021）63233344

网址：www.vclaw.com

96. 美国美富律师事务所上海代表处

MORRISON&FOERSTERLLPSHANGHAI OFFICE (USA)

批准日期：2002 年 12 月 18 日

执业许可证号：司律证外字 2002 第 2-0010 号

首席代表：柯弥 (Charles C. Comey)

地址：上海市南京西路 1266 号恒隆广场 3930 室

邮编：200040

电话：（021）62881798

传真：（021）62881474

网址：www.mofo.com

97. 法国基德律师事务所上海代表处

GIDELLOYRETTE NOUVEL SHANGHAI OFFICE (FRANCE)

批准日期：2002年12月18日

执业许可证号：司律证外字2002第2-0011号

首席代表：白森 (Hubert Bazin)

地址：上海市淮海中路333号瑞安广场2008室

邮编：200021

电话：（021）53068899

传真：（021）53068989

网址：www.gide.com

98. 法国德尚律师事务所上海代表处

DSSHANGHAI OFFICE (FRANCE)

批准日期：2002年12月18日

执业许可证号：司律证外字2002第2-0012号

首席代表：余薇兰 (Anne Severin)

地址：上海市淮海中路283号香港广场南座1704室

邮编：200021

电话：（021）63906015

传真：（021）63906500

网址：www.dsavocats.com

99. 英国梅森律师事务所上海代表处

MASONSSHANGHAI OFFICE (UK)

批准日期：2002年12月18日

执业许可证号：司律证外字2002第2-0013号

首席代表：邱健雄 (Hew Kian Heong)

地址：上海市中山东一路12号241室

邮编：200002

电话：（021）63211166

传真：（021）63292696

网址：www.masons.com

100. 英国史密夫律师事务所上海代表处

HERBERTSMITHSHANGHAI OFFICE (UK)

批准日期：2002年12月18日

执业许可证号：司律证外字2002第2-0014号

首席代表：骆伟德 (Gary Lock)

地址：上海市延安东路222号金光外滩金融中心38层5单元

邮编：200002

电话：（021）63351144

传真：（021）63351145

101. 意大利比邻德立律师事务所上海代表处

BIRINDELLIE. ASSOCIATISTUDIOLEGALESHANGHAI OFFICE（ITALY）

批准日期：2002年12月18日

执业许可证号：司律证外字2002第2-0015号

首席代表：詹瑞铭（CarloGeremia）

地址：上海市南京西路1515号嘉里中心610室

邮编：200040

电话：（021）52985060

传真：（021）52985061

网址：www.bea-law.com

102. 美国普衡律师事务所上海代表处

PAUL, HASTINGSJANOFISKY&WALKERLLPSHANGHAI OFFICE（USA）

批准日期：2003年5月15日

执业许可证号：司发证外字2003第2-0001号

首席代表：苏唐明（ThomasMarkShoesmith）

地址：上海市茂名南路205号瑞金大厦1105室

邮编：200020

电话：（021）54660516

传真：（021）54660521

103. 新加坡卡达及黄律师事务所驻上海代表处

KHATTARWONG&PARTNERSHANGHAI OFFICE（SINGAPORE）

批准日期：2003年5月15日

执业许可证号：司发证外字2003第1-0006号

首席代表：杨力行（YangLihShyng）

地址：上海市浦东南路528号上海证券大厦北塔1202室

邮编：200120

电话：（021）68690028

传真：（021）68817668

网址：www.khattarwong.com

104. 新加坡立杰律师事务所驻上海代表处

RAJAH&TANNHANGHAI OFFICE

（SINGAPORE）

批准日期：2003年5月15日

执业许可证号：司发证外字2003第1-0007号

首席代表：王一心（WangYiShing）

地址：上海市福州路328号1502室

网址: www.rajahtann.com

105. 韩国德路律师事务所驻上海代表处

DERYOOKLAWINTERNATIONALLAWFIRM (REPUBLICOFKOREA)

批准日期: 2003 年 5 月 15 日

执业许可证号: 司发证外字 2003 第 1-0008 号

首席代表: 徐权植 (Seo, Kweon-Sik)

地址: 上海市商城路 800 号斯米克大厦 1701 室

电话: (021) 68760182

传真: (021) 50814238

E-mail: jinyanderyooklaw.com

106. 挪威威宝律师事务所驻上海代表处

WIKBORG, REIN&CO. SHANGHAI OFFICE (NORWAY)

批准日期: 2003 年 5 月 15 日

执业许可证号: 司发证外字 2003 第 1-0009 号

首席代表: 何思强 (Erlend W. Holstrom)

地址: 上海市中山东路 12 号 327 室

邮编: 200002

电话: (021) 63390101

传真: (021) 63390606

网址: www.wr.no

107. 英国路伟律师事务所驻上海代表处

LOVELLSSHANGHAI OFFICE (UK)

批准日期: 2003 年 5 月 15 日

执业许可证号: 司发证外字 2003 第 2-0002 号

首席代表: 马锦德 (Douglas Clark)

地址: 上海市南京西路 1515 号嘉里中心 11 楼 1107 单元

邮编: 200040

网址: www.lovells.com

108. 日本加施德律师事务所上海代表处

CASTLAWSHANGHAI OFFICE (JAPAN)

批准日期: 2003 年 5 月 15 日

执业许可证号: 司律证外字 2003 第 1-0011 号

首席代表: 村尾龙雄

地址: 上海市浦东南路 528 号上海证券大厦北塔 1402 室

邮编: 200120

电话: (021) 68824618

传真: (021) 68824619

网址: www.castlaw.com

109. 德国百达律师事务所上海代表处

BEITENBURKARDTSHANGHAI OF-FICE (GERMANY)

批准日期：2003 年 11 月 3 日

执业许可证号：司律证外字 2003 第 2-0003 号

首席代表：约根布哈特 (JuergenBurkhardt)

地址：上海市南京西路 1266 号恒隆广场 33 层 3310 室

邮编：200040

电话：(021) 62883336

传真：(021) 62883337

网址：www.bblaw.de

三、广州代表处

110. 美国康永华律师事务所广州代表处

FEDERICKW. HONGGUANGZHOU OFFICE (USA)

首席代表：康永 (FrederickW. Hong)

原批准日期：1993 年 9 月 6 日

执业许可证号：司律证港字 2002 第 1-0083 号

地址：广东省广州市环市东路 371-375 号广州世界贸易中心北塔 1503 室

邮编：510095

电话：(020) 87609933、87609856

传真：(020) 87609896

E-mail: gzfuhongguangzhou. gd. cn

111. 美国麦朱罗律师事务所广州代表处

MEZZULLO&MCCANDLISHGUANGZHOU OF-FICE (USA)

首席代表：史思文 (ScottSwan)

原批准日期：1995 年 3 月 16 日

执业许可证号：司律证港字 2002 第 1-0084 号

地址：广东省广州市环市中路 339 号广东国际大厦 1812 室

邮编：510095

电话：(020) 83313676

传真：(020) 83313675

E-mail: gzabmmguangzhou. gd. cn

四、成都代表处

112. 美国凯胜金马律师事务所成都代表处

LAW OFFICES OF PERLISS & GROSS CHENGDU OFFICE (USA)

原批准日期：2002 年 6 月 10 日

执业许可证号：司律证外字 2002 第 1-0085 号

首席代表：胜费德

地址：四川省成都市人民南路四段 19 号威斯顿联邦大厦 18FG

邮编：610041

电话：(028) 66801050

传真：（028）66801053

网址（E-mail）：<http://www.perlissandgross.com>

五、青岛代表处

113. 美国贝克·丹尼尔斯律师事务所青岛代表处

BAKER&DANIELSQINGDAOFFICE（USA）

原批准日期：1998年2月20日

执业许可证号：司律证外字2002第1-0086号

首席代表：刘吉庆

地址：山东省青岛市香港中路76号颐中假日酒店办公区四楼

邮编：266071

电话：（0532）5751051、5751052、5751053

传真：（0532）5751051、5751052、5751053

E-mail：rosalibakerd.com

六、大连代表处

114. 日本法圆坂律师事务所大连代表处

HOENZAKALAWFIRMDALIANBRANCH

（JAPAN）

原批准日期：2000年6月8日

执业许可证号：司律证外字2002第1-0087号（原）

司发证外字2003第1-0005号（变更后）

首席代表：稻田坚太郎

地址：辽宁省大连市中山区中山广场4号大连宾馆311室

邮编：116001

电话：（0411）2630211

传真：（0411）2823411

E-mail：fangtokyo-law.gr.jp

二〇〇四年九月二十七日